

sigma[®]
Made in Italy di Ambrogiani

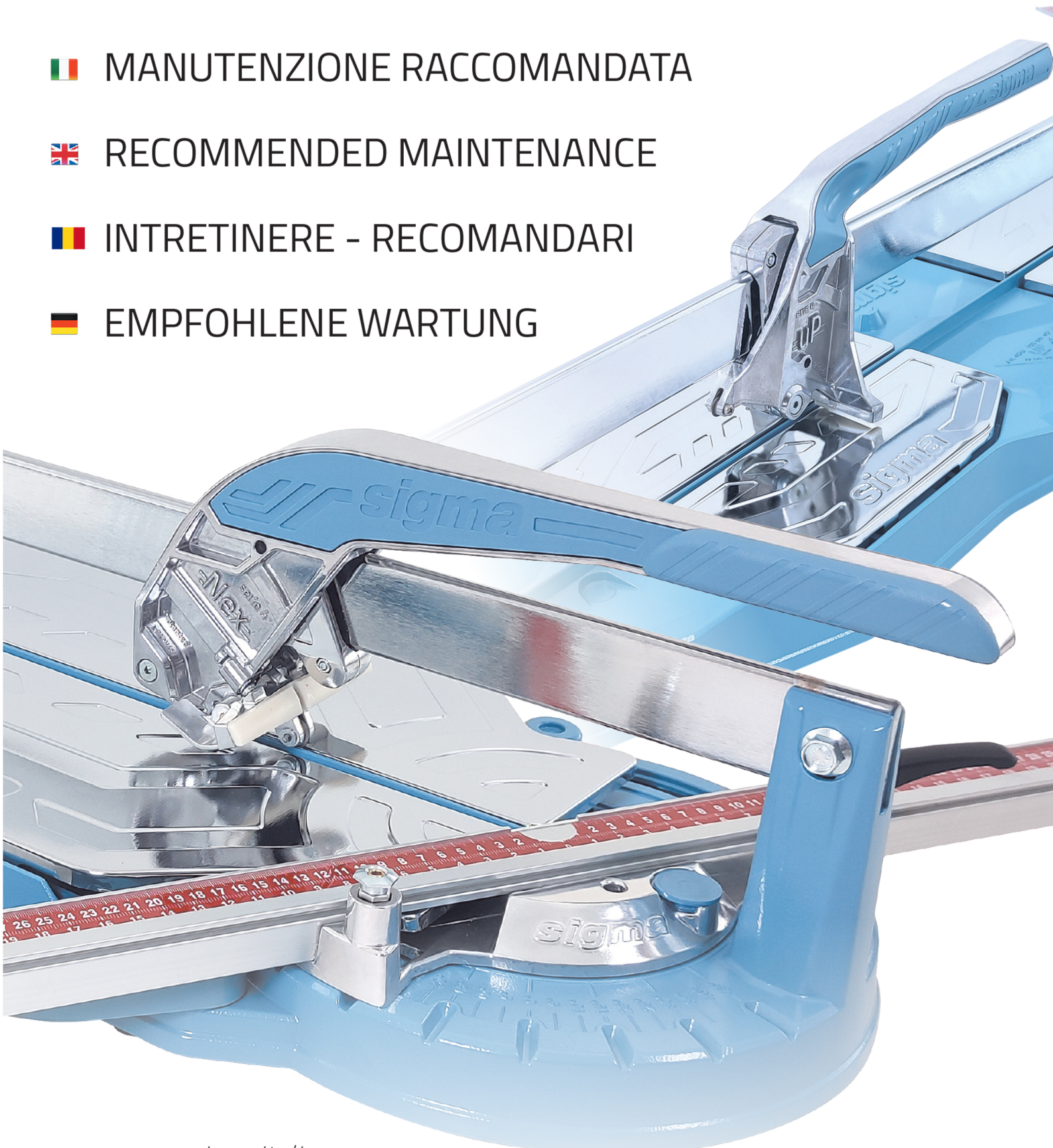
Serie 4
Tagliapiastrelle - Tilecutter

🇮🇹 MANUTENZIONE RACCOMANDATA

🇬🇧 RECOMMENDED MAINTENANCE

🇷🇺 INTRETINERE - RECOMANDARI

🇩🇪 EMPFOHLENE WARTUNG



MANUTENZIONE

INTRETINERE



(Wd-40 / Svitol)

Lo scorrimento dei cuscinetti dell'impugnatura sulla guida, causerà gradualmente la rimozione del trattamento galvanico sulla pista di contatto. **Nessun problema**, è un effetto previsto e gestito dal **compensatore automatico integrato**. Utilizzando un feltro abrasivo tipo Scotch-Brite lubrificato con olio **WD-40 / Svitol**, alla fine di ogni giornata lavorativa, la pista si adatterà perfettamente ai cuscinetti dell'impugnatura e sarà protetta dall'ossidazione.

Mișcarea rulmenților mânerului pe ghidaj va duce treptat la îndepărtarea tratamentului galvanic de pe sina de contact. Nu vă faceți griji, acesta este un efect așteptat și se poate remedia. Folosind un material abraziv de tip Scotch-Brite, lubrifiat cu ulei WD-40 / Svitol, la sfârșitul fiecărei zile de lucru, calea de rulare se va ajusta perfect la rulmenții căruciorului și va fi protejată împotriva oxidării.

The movement of the handle's bearings on the guide will gradually cause the removal of the galvanic treatment on the contact track. **Have no fear**, this is an expected effect and is managed by the **integrated automatic compensator**. By using a Scotch-Brite type abrasive felt lubricated with **WD-40 / Svitol oil**, at the end of each **working day**, the raceway will fit the carriage bearings perfectly and be protected from oxidation.

Durch das Laufen der Handgriffskugellager auf der Schiene wird die galvanische Behandlung der Kontaktbahn allmählich entfernt. **Kein Problem**, das ist ein zu erwartender Effekt und wird durch eine **integrierte automatische Kompensationsanlage geregelt**. Durch die Verwendung eines Scotch-Brite-Schleiffilzes, der mit **WD-40/Svitol-Öl geschmiert wird**, am **Ende eines jeden Arbeitstages**, wird die Laufbahn perfekt auf die Wagenlager passen und vor Oxidation geschützt sein.





MAINTENANCE



WARTUNG



Lubrificazione con olio fluido (tipo 10W40) la rotellina di taglio per un migliore scorrimento.



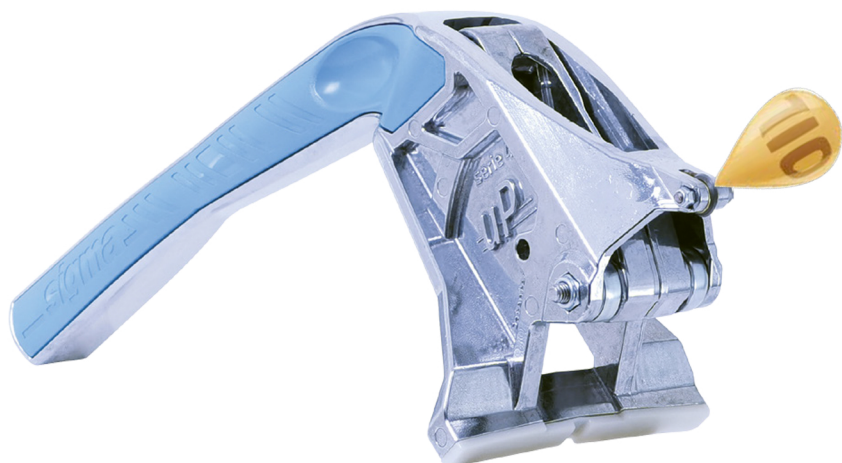
Lubricate the cutting wheel with fluid oil (type 10W40) for better glide.



Lubrificați roțița de tăiere cu ulei fluid (tip 10W40) pentru o alunecare mai bună.



Schmieren Sie das Schneidrad mit flüssigen Öl (z.B.vom Typ 10W40), damit es besser gleitet.



Sigma di S. Ambrogiani & C. S.a.s.
Via A.Gagliani 4
47814 Bellaria Igea Marina (RN)
P.I.-ID code : IT 01085360400
Tel. +39 0541 330103 mail: info@sigmaitalia.com
www.sigmaitalia.com



sigma[®]
Made in Italy di Ambrogiani